



Queen Elizabeth School Old Students' Association
Primary School
伊利沙伯中學舊生會小學

學校檔號：QESOSAPS/TD/25003

執事先生：

招標/邀請報價
韓國首爾舞蹈學習及文化體驗團

現誠邀 貴公司/機構提供招標/報價附表附表上所列的服務。報價時請詳列各項服務的具體計劃，貴公司/機構可根據擬定的報價承辦較附表所列更佳的服務或擬定不同價錢所能提供與附表稍有不同的服務項目，但必須於招標/報價附表上清楚註明。倘 貴機構不擬接納部份項目，請於招標/報價附表上清楚註明。

標書/報價表格必須填具一式兩份，並放置信封內封密。信封面應使用本校提供之報價封面，報價應寄往新界天水圍天耀邨第一期伊利沙伯中學舊生會小學。並須於二零二六年一月五日(星期一)正午十二時前送達上述地址。逾期的標書/報價書，概不受理。 貴公司/機構的標書/報價書有效期為 **90 天**，由上述截止日期起計。如在該 90 天內仍未接獲通知，則是次標書/報價書可視作落選論。另外亦請注意， 貴公司/機構必須填妥標書/報價書附表第 II 部份(一式兩份)，否則報價概不受理。

倘 貴公司/機構未能或不擬報價，亦請盡快填妥不擬投標通知書寄回上述地址或以傳真方式交回本校，並列明不擬報價的原因。

《防止賄賂條例》

根據《防止賄賂條例》，在學校採購過程中，如學校員工接受承辦商提供的利益，或承辦商向學校員工提供利益，均屬違法。學校不容許承辦商透過任何形式的利益（包括捐贈）影響學校的選擇。

學校員工或承辦商任何一方或雙方如有干犯上述違法行為，有關報價將不獲考慮；即使已獲委聘，所簽訂的有關合約亦會被宣告無效。

校長： 蔣棟良
(蔣棟良)

二零二五年十一月二十五日

備註：如截標當日教育局宣佈全日制小學停課，截標時間將延至下一個工作天正午 12 時。

招標/書面報價
韓國首爾舞蹈學習及文化體驗團
(須填具一式兩份)

學校名稱及地址： 伊利沙伯中學舊生會小學
新界天水圍天耀邨第一期

學校檔號： QESOSAPS/TD/25003

截止日期： 05/01/2026(正午十二時)

第 I 部份

下方簽署人願意按照正式訂單上訂明的日期、服務項目及所列的價格，包括勞工、材料及其他所有費用，以及校方所提出的細則，提供書面報價／投標附表上所列項目的服務；下方簽署人知悉，所有未經特別註明的項目，均須按照該細則的規定提供服務。書面報價／投標書由上述截標日期起計90天內仍屬有效；校方不一定採納索價最低的書面報價單／投標書或任何一份書面報價單／投標書，並有權在書面報價單／投標書的有效期內，採納某部份書面報價單／投標書的全部或部份內容。下方簽署人亦保證其公司的商業登記及僱員補償保險均屬有效，而其公司所提供的服務不會損壞學校的校舍及設備。

第 II 部份

再行確定書面報價單／投標書的有效期

有關本書面報價／投標書的第I部份，現再確定本公司/機構的投標書有效期由05/01/2026起計為90天。

下方簽署人亦同意，書面報價／投標書的有效期一經再行確定，其公司就該事項註明於書面報價單／投標表格的預印條文，即不再適用。

第 III 部份

維護國家安全

下方簽署人確認即使報價文件中有任何相反的規定，學校保留以其公司曾經、正在或有理由相信其公司曾經或正在作出有可能構成或導致發生危害國家安全罪行的行為或活動為由，取消其公司資格的權利，又或為維護國家安全，或為保障香港的公眾利益、公共道德、公共秩序或公共安全，而有必要剔除其公司。

下方簽署人確認若出現下列任何一種情況，學校可以立即終止合約；

- i. 其公司及或其員工曾經或正在作出可能構成或導致發生危害國家安全罪行或不利於國家安全的行為或活動；
- ii. 繼續僱用其公司或繼續履行合約不利於國家安全；或
- iii. 學校合理地認為上述任何一種情況即將出現。

簽署人姓名（請以正楷填寫）： _____

簽署： _____

職銜： _____

日期： _____



公司印鑑

上方簽署人已獲授權，代表：

_____ 公司/機構簽署投標書，該公司/機構在香港
註冊的辦事處地址為：

電話號碼： _____ 傳真號碼： _____

電郵地址： _____

招標/書面報價
韓國首爾舞蹈學習及文化體驗團
(須填具一式兩份)

學校名稱及地址： 伊利沙伯中學舊生會小學
新界天水圍天耀邨第一期

學校檔號：QESOSAPS/TD/25003

截止日期：05/01/2026(正午十二時)

第 I 部份

下方簽署人願意按照正式訂單上訂明的日期、服務項目及所列的價格，包括勞工、材料及其他所有費用，以及校方所提出的細則，提供書面報價／投標附表上所列項目的服務；下方簽署人知悉，所有未經特別註明的項目，均須按照該細則的規定提供服務。書面報價／投標書由上述截標日期起計90天內仍屬有效；校方不一定採納索價最低的書面報價單／投標書或任何一份書面報價單／投標書，並有權在書面報價單／投標書的有效期內，採納某部份書面報價單／投標書的全部或部份內容。下方簽署人亦保證其公司的商業登記及僱員補償保險均屬有效，而其公司所提供的服務不會損壞學校的校舍及設備。

第 II 部份

再行確定書面報價單／投標書的有效期

有關本書面報價／投標書的第I部份，現再確定本公司/機構的投標書有效期由05/01/2026起計為90天。

下方簽署人亦同意，書面報價／投標書的有效期一經再行確定，其公司就該事項註明於書面報價單／投標表格的預印條文，即不再適用。

第 III 部份

維護國家安全

下方簽署人確認即使報價文件中有任何相反的規定，學校保留以其公司曾經、正在或有理由相信其公司曾經或正在作出有可能構成或導致發生危害國家安全罪行的行為或活動為由，取消其公司資格的權利，又或為維護國家安全，或為保障香港的公眾利益、公共道德、公共秩序或公共安全，而有必要剔除其公司。

下方簽署人確認若出現下列任何一種情況，學校可以立即終止合約；

- i. 其公司及或其員工曾經或正在作出可能構成或導致發生危害國家安全罪行或不利於國家安全的行為或活動；
- ii. 繼續僱用其公司或繼續履行合約不利於國家安全；或
- iii. 學校合理地認為上述任何一種情況即將出現。

簽署人姓名（請以正楷填寫）： _____

簽署： _____

職銜： _____

日期： _____



公司印鑑

上方簽署人已獲授權，代表：

_____公司/機構簽署投標書，該公司/機構在香港
註冊的辦事處地址為：

電話號碼： _____ 傳真號碼： _____

電郵地址： _____

伊利沙伯中學舊生會小學

韓國首爾舞蹈學習及文化體驗團 (QESOSAPS/TD/25003)

招標/書面報價細則

- (1) 活動名稱：韓國首爾舞蹈學習及文化體驗團
- (2) 舉行日期：2026 年 7 月 13 日至 17 日 (共 5 日 4 夜)
- (3) 研習地點：韓國首爾及周邊地區
- (4) 參加人數：教師 4 人及小四至小六學生 34 至 36 人
- (5) 活動目標：
- 1) 參與首爾舞蹈學校的 K-pop 舞蹈課程
 - 2) 探訪首爾地區的小學，讓學生體驗韓國小學生的學習環境
 - 3) 讓學生體驗韓國生活文化。
- (6) 行程要求：
- 【出發及回程】
 - ✧ 安排旅遊車接送師生來回學校至香港國際機場
 - ✧ 來回航班須包括機上膳食及寄艙行李，每人最少 20kg
 - ✧ 航班： 去程時間：0900-1430 之間直航香港至首爾
回程時間：1200-1600 之間直航首爾至香港
 - 【K-pop 舞蹈體驗及學習】
 - ✧ 安排 K-pop 舞教學，最少 4 小時，可分多節進行
 - 【探訪韓國小學】
 - ✧ 安排參觀韓國小學
 - 【觀光及文化體驗】
 - ✧ 除 K-pop 舞蹈體驗及探訪小學外，其他時間安排觀光，包括以下景點：
 - 1) 好客空間 (HiKR GROUND)
 - 2) 亂打秀 (明洞劇場)
 - 3) 景福宮
 - 4) 韓國文化體驗館
 - 5) 可建議其他適合小四至小六學生遊覽或學習的景點
- (7) 服務要求：
- 【團費】
 - ✧ 全包價，包括機場離境稅及燃油附加費、機場保安費、綜合保險費、酒店住宿費、下述「用餐標準」所列餐費、全程交通工具 (包寄艙 20kg 行李費)、行程所列景點門票、導遊、司機及隨團領隊服務小費。

- 【住宿】

◇ 全程二人一房三晚四星級或以上酒店

◇ 須註明升級單人房的差價

➤ **【交通】**

◇ 安排學校至香港國際機場來回專車接送、來回直航班機香港至首爾，首爾境內專用旅遊車輛接載往返機場與住宿酒店，以及往返 K-pop 舞練習場地、探訪學校及各參觀景點。

➤ **【用餐標準】**

◇ 包含行程內的早餐、午餐及晚餐，並供應樽裝飲用水

➤ **【其他】**

◇ 負責印製團刊、橫額

◇ 全程不進購物點

◇ 全程香港領隊及當地操廣東話專業導遊陪同

◇ 代安排至各景點的參觀事宜

◇ 此團須受香港及國內有關地區旅遊業議會賠償基金及緊急援助金保障

◇ 為所有參加者購買旅遊保險

◇ 行程前須派員到校主持「行程簡介會」

◇ 提供學生的基本學習資料

◇ 標書須列明每位收費，並附註因天氣、疫情、突發事件、臨時退出等原因以致未能成團的具體安排細則

如有查詢，請致電伊利沙伯中學舊生會小學魏征主任或學校行政主任黃穎雯小姐。
(電話：2448 0889)。

- 註：1. 投標公司/機構不可在標書封面上顯示該公司/機構之任何資料(包括文字、符號或徽章)；
2. 本校絕不允許屬下員工事前或事後向報價/承辦機構收取任何形式之利益或佣金，亦絕不容許任何報價公司/機構向本校員工提供任何與其職責有關的利益，兩者均屬觸犯防賄條例的違法行為；
3. 倘在截止當日香港時間當日教育局宣佈全日制小學停課，該項報價的截止時間將會順延至下一工作日之香港時間正午 12 時正(不包括星期六、星期日及公眾假期)。

伊利沙伯中學舊生會小學
 招標/書面報價附表 (須填具一式兩份)
 韓國首爾舞蹈學習及文化體驗團 (QESOSAPS/TD/25003)

[填寫前請先細閱招標/書面報價細則]

甲部.

(I) 項目編號	(II) 包含服務內容說明	(III) 備註 / 補充資料
1.	<u>行程及考察景點簡介：</u> 第一天：去程時間：0900-1430之間直航香港至首爾 第二天： 第三天： 第四天： 第五天：1200-1600之間直航首爾至香港	
2.	<u>團費(全包價)：</u>	
3.	<u>全程交通安排：</u>	
4.	<u>住宿：</u> (須註明單人房的差價) 第一晚： 第二晚： 第三晚： 第四晚：	

(I) 項目編號	(II) 包含服務內容說明	(III) 備註/補充資料
5.	<u>餐飲安排：</u> 第一天： 第二天： 第三天： 第四天： 第五天：	
6.	<u>保險包括：</u>	
7.	<u>其他服務：</u>	

乙部

因天氣、疫情、突發事件等原因而未能如期出發/延期，服務承辦商的退團安排細則：

- (1) 如因特殊情況（例如：疫情、惡劣天氣、安全/健康風險或其他特殊情況等），教育局宣佈學校停課或學校因特殊情況考慮不適宜舉辦是次活動，而校方需要取消是次活動，將

- ☐ 可以退回團費，並不收取任何費用。
☐ 可以退回團費，需收取手續費：每位團費港幣_____元或每位團費_____%。
☐ 不可以退回團費。

- (2) 如因特殊情況（例如：疫情、惡劣天氣、安全/健康風險或其他特殊情況等），學校經過方面評估後，決定把是次活動延期至一年內舉行，將

- ☐ 可以與服務承辦商商討更改日期，並不收取任何費用。

☐ 可以與服務承辦商商討更改日期，需收取手續費：每位團費港幣_____元或每位團費_____%。

☐ 服務承辦商不提供更改日期之服務，是次活動將會取消，按（乙1項）的安排。

丙部.

利益衝突申報及資料保密

本人/本公司確認是次參與報價/投標的人員

1. 與伊利沙伯中學舊生會小學內任何人有沒有業務往來或任直接或間接的財務利益。

☐ 有，請說明 _____

☐ 沒有

2. 有沒有任何家人或親屬(包括:配偶、父母、配偶父母、兄弟姐妹及其配偶、配偶的兄弟姐妹及其配偶)在伊利沙伯中學舊生會小學擔任現任職位。

☐ 有，請說明職員姓名與關係 _____ ☐ 沒有

本人/本公司承諾不會在未經學校授權下披露有關報價或招標的資料。

確定遵守防止賄賂條款

本人/本公司及其僱員及代理人不得向學校僱員、法團校董會成員，或負責考慮與本合約相關事宜的有關委員會任何家長或學生代表提供利益(香港法例第201章《防止賄賂條例》所界定的「利益」)。本人/本公司及其僱員或代理人向有關人士提供任何利益，根據《防止賄賂條例》可構成罪行，並可導致合約無效。學校亦可取消批出的合約，本人/本公司須為學校所蒙受的任何損失或損害負上法律責任。

其他聲明

本人/本公司知悉，所有未經特別註明的項目，均須按照該細則的規定提供服務；投標書由截標日期起計90天內仍屬有效；90天後未獲通知代表落選，校方不作另行通知。

校方有權決定以上服務內容項目的增加或減除，所有增加項目將會安排另行報價。

本人/本公司明白，如收到學校訂單後未能提供報價/投標書上所列之物料或服務，本人/本公司須負責賠償學校從另處採購上述物料或服務的差價。

公司印鑑

公司/機構名稱: _____

獲授權簽署投標書的代表的姓名及簽署:

姓名(請以正楷填寫): _____ 職銜 _____

簽署: _____

電話號碼: _____ 傳真號碼: _____

電郵地址: _____

日期: _____

伊利沙伯中學舊生會小學
招標/書面報價附表 (須填具一式兩份)
 韓國首爾舞蹈學習及文化體驗團 (QESOSAPS/TD/25003)

[填寫前請先細閱招標/書面報價細則]

甲部.

(I) 項目編號	(II) 包含服務內容說明	(III) 備註 / 補充資料
1.	<u>行程及考察景點簡介：</u> 第一天：去程時間：0900-1430之間直航香港至首爾 第二天： 第三天： 第四天： 第五天：1200-1600之間直航首爾至香港	
2.	<u>團費(全包價)：</u>	
3.	<u>全程交通安排：</u>	
4.	<u>住宿：(須註明單人房的差價)</u> 第一晚： 第二晚： 第三晚： 第四晚：	

(I) 項目編號	(II) 包含服務內容說明	(III) 備註/補充資料
5.	<u>餐飲安排：</u> 第一天： 第二天： 第三天： 第四天： 第五天：	
6.	<u>保險包括：</u>	
7.	<u>其他服務：</u>	

乙部

因天氣、疫情、突發事件等原因而未能如期出發/延期，服務承辦商的退團安排細則：

- (1) 如因特殊情況（例如：疫情、惡劣天氣、安全/健康風險或其他特殊情況等），教育局宣佈學校停課或學校因特殊情況考慮不適宜舉辦是次活動，而校方需要取消是次活動，將

- ☐ 可以退回團費，並不收取任何費用。
☐ 可以退回團費，需收取手續費：每位團費港幣_____元或每位團費_____%。
☐ 不可以退回團費。

- (2) 如因特殊情況（例如：疫情、惡劣天氣、安全/健康風險或其他特殊情況等），學校經過方面評估後，決定把是次活動延期至一年內舉行，將

- ☐ 可以與服務承辦商商討更改日期，並不收取任何費用。

- ☐ 可以與服務承辦商商討更改日期，需收取手續費：每位團費港幣_____元或每位團費_____%。
- ☐ 服務承辦商不提供更改日期之服務，是次活動將會取消，按（乙1項）的安排。

丙部.

利益衝突申報及資料保密

本人/本公司確認是次參與報價/投標的人員

1. 與伊利沙伯中學舊生會小學內任何人有沒有業務往來或任直接或間接的財務利益。

☐ 有，請說明_____

☐ 沒有

2. 有沒有任何家人或親屬(包括:配偶、父母、配偶父母、兄弟姐妹及其配偶、配偶的兄弟姐妹及其配偶)在伊利沙伯中學舊生會小學擔任現任職位。

☐ 有，請說明職員姓名與關係_____ ☐ 沒有

本人/本公司承諾不會在未經學校授權下披露有關報價或招標的資料。

確定遵守防止賄賂條款

本人/本公司及其僱員及代理人不得向學校僱員、法團校董會成員，或負責考慮與本合約相關事宜的有關委員會任何家長或學生代表提供利益(香港法例第201章《防止賄賂條例》所界定的「利益」)。本人/本公司及其僱員或代理人向有關人士提供任何利益，根據《防止賄賂條例》可構成罪行，並可導致合約無效。學校亦可取消批出的合約，本人/本公司須為學校所蒙受的任何損失或損害負上法律責任。

其他聲明

本人/本公司知悉，所有未經特別註明的項目，均須按照該細則的規定提供服務；投標書由截標日期起計90天內仍屬有效；90天後未獲通知代表落選，校方不作另行通知。

校方有權決定以上服務內容項目的增加或減除，所有增加項目將會安排另行報價。

本人/本公司明白，如收到學校訂單後未能提供報價/投標書上所列之物料或服務，本人/本公司須負責賠償學校從另處採購上述物料或服務的差價。

公司印鑑

公司/機構名稱: _____

獲授權簽署投標書的代表的姓名及簽署:

姓名(請以正楷填寫): _____ 職銜 _____

簽署: _____

電話號碼: _____ 傳真號碼: _____

電郵地址: _____

日期: _____

伊利沙伯中學舊生會小學
韓國首爾舞蹈學習及文化體驗團 (QESOSAPS/TD/25003)
不擬投標通知書

如 貴公司未能承投服務/產品，請填妥此表格後，在截標日期 05/01/2026 前，傳真至 2448 0997 或寄回新界天水圍天耀邨第一期伊利沙伯中學舊生會小學收。

敬啟者：

本公司現知會 貴校，本公司不擬投標「韓國首爾舞蹈學習及文化體驗團」
(QESOSAPS/TD/25003)，原因如下：(請在適當的空格□內加上✓)

- ☐ 未能提供邀請報價／標書所示產品或服務
- ☐ 未能達到邀請報價／標書所示要求規格
- ☐ 未能於截止限期內遞交邀請報價／標書
- ☐ 未能於指定日期內完工或提供邀請報價／標書所示產品或服務
- ☐ 其他 (請註明)：_____

此致
伊利沙伯中學舊生會小學校長

公司印鑑

公司/機構名稱：_____

獲授權簽署投標書的代表的姓名及簽署：

姓名 (請以正楷填寫)：_____ 職銜：_____

簽署：_____

電話號碼：_____ 傳真號碼：_____

電郵地址：_____

日期：_____

致：

新界天水圍天耀邨第一期
伊利沙伯中學舊生會小學
校長收

學校檔號：QESOSAPS/TD/25003

招標/邀請書面報價

承投提供「韓國首爾舞蹈學習及文化體驗團」

截標日期：05/01/2026 (正午十二時)